

62mm

80mm

Instruction Manual

1. Specification:

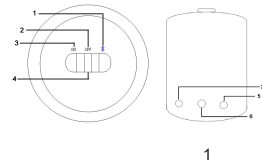
Product Size: Ø45 x H52 mm
Weight: 65g (without Silicone Jacket)
Loudspeaker: 1.4" 4Ω
Rated Power: 2W
Interface: Ø3.0MM DC in, Ø3.5MM audio in

Bluetooth Parameter:
Operation Frequency: 2.400GHz - 2.480GHz
Power Output (Peak): Class 2/4 dbm
Receiving Sensitivity: -91db, @ 0.1% BER
Operation Range: Around 10m

Battery Parameter:
Capacity: 300mA, 3.7V, Polymer Li-ion Battery
Music Playback time: 6 Hours at 70% volume
Charging Standard: DC 5V, 500mA
Charging time: 1.5-2 hours

Accessory:
USB charging cable x 1pcs
Audio in cable x 1pcs
Instruction manual x 1pcs

2. Operation Instructions



1

- ① Bluetooth button;
- ② Power off;
- ③ Audio Line-in button;
- ④ Power switch: on/off;
- ⑤ DC charging port
- ⑥ LED Indicator: Built-in battery indicator
 - * Red light on - In charging and Audio in status
 - * light off - Fully charged;
 - * Blue light flashing quickly - Bluetooth Pairing;
 - * Blue light flashing slowly - Bluetooth pairing successfully.
- ⑦ 3.5MM audio in

Play via Computer / Mobile phone in Bluetooth state:

- Turn On the power of speaker to Bluetooth state
- Activate Bluetooth in Phone or Computer
- Search the speaker, name "CM5107"
- Pairing
- Connect and Play

Play via Computer / Mobile phone in audio line-in state:

- Turn On the power of speaker to ON(audio in) state
- Connect speaker to Phone or Computer via the audio in cable and then play.

3. Application

- Be applicable to all Bluetooth devices.
- Be applicable to all 3.5MM audio out devices

4. Troubleshooting

- ① Bluetooth is a bidirectional transmitting protocol; transmitting distance is highly related to the audio player.
- ② When the speaker cannot be connected, please delete the rest Bluetooth devices name on the list of user's computer / mobile phone. Then, follow the steps in operation instructions
- ③ The sound performance could also be affected under poor signal environment, or product is low battery capacity. Please move the product to environment with strong signal or charging the product.

2

Gebruiksaanwijzing

1. Specificatie:

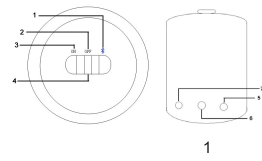
Productafmetingen: Ø45 x H52 mm
Gewicht: 65g (zonder silicone omhulsel)
Luidspreker: 1.4" 4Ω
Nominaal vermogen: 2W
Interface: Ø3,0MM DC in, Ø3,5MM audio in

Bluetooth Parameter:
Bedrijfsfrequentie: 2.400GHz - 2.480GHz
Stroom Output (piek): Klasse 2/4 dbm
Ontvangstgevoeligheid: -91db, @ 0,1% BER
Bedrijfsbereik: ongeveer 10m

Accuparameter:
Vermogen: 300mA, 3.7V, polymeer Li-ion accu
Muziekafspeeltijd: 6 uur bij 70% volume
Oplaadstandaard: DC 5V, 500mA
Opladtid: 1,5 - 2 uur

Accessoire:
USB-oplaadkabel x 1 st.
Audio in kabel x 1 st.
Gebruiksaanwijzing x 1 st.

2. Gebruiksaanwijzing



1

- ① Bluetooth knop;
- ② Stroom uit;
- ③ Audio Line-in knop;
- ④ Stroomknop: aan/uit;
- ⑤ DC-laadpoort
- ⑥ LED-indicator: Ingebouwde accu-indicator
 - * Rood lampje aan - in opladen en audio in status
 - * Lampje uit - volledig opgeladen;
 - * Blauw lampje knippert snel - Bluetooth-koppeling wordt aangemaakt;
 - * Blauw lampje knippert langzaam - Bluetooth-koppeling geslaagd.
- ⑦ 3,5MM audio in

Afspelen via computer / mobiele telefoon in Bluetooth-modus:

- Schakel de stroom van de luidspreker in de stand Bluetooth.
- Activeer Bluetooth in telefoon of computer
- Zoek de speler onder de naam "CM5107"
- Maak een koppeling
- Verbind en speel af

Afspelen via computer / mobiele telefoon in audio line-in modus:

- Schakel de stroom van de luidspreker in de stand ON (audio in).
- Verbind de luidspreker met de mobiele telefoon of computer via de audio in kabel en speel af.

3. Toepassing

- Compatibel met alle Bluetooth-apparaten.
- Compatibel met alle 3,5 mm audio out apparaten.

4. Problemen oplossen

- ① Bluetooth is een zendprotocol met dubbelzijdige werking; de zendafstand hangt sterk af van de audiospeler.
- ② Als de luidspreker niet kan worden verbonden, wist u de andere Bluetooth-namen uit de lijst van de computer / mobiele telefoon van de gebruiker. Volg dan de stappen in de gebruiksaanwijzing
- ③ De geluidsprestaties kunnen eveneens worden beïnvloed door een slecht signaal of omwille van een laag accuvermogen. Plaats het product in een omgeving met een sterker signaal of laad het product op.

2

Mode d'emploi

1. Caractéristiques :

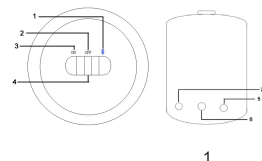
Dimensions du produit : Ø45 x H52 mm
Poids : 65g (sans étui silicone)
Haut-parleur : 3.8cm (1.4") 4Ω
Puissance Nominale : 2W
Interface : Alimentation CC Ø3.0MM, entrée audio Ø3.5MM

Paramètres Bluetooth :
Fréquences Utilisées : 2.400GHz - 2.480GHz
Puissance de Sortie (Pointe) : Classe 2/4 dbm
Sensibilité de Réception : -91db, @ 0.1% BER
Portée Opérationnelle : Environ 10m

Caractéristiques de la Batterie :
Capacité : 300mA, 3.7V, Batterie Polymère Li-ion
Autonomie de Lecture Musicale : 6 Heures à un volume de 70%
Standard de Charge : CC 5V, 500mA
Temps de Charge : 1.5-2 heures

Accessoires :
Cordon de charge USB x 1pce
Cordon d'entrée audio x 1pce
Mode d'emploi x 1pce

2. Mode d'emploi



1

- ① Bouton Bluetooth;
- ② Arrêt;
- ③ Bouton Entrée-source audio;
- ④ Interrupteur d'alimentation : marche/arrêt ;
- ⑤ Entrée charge CC
- ⑥ Voyant LED : Contrôle de batterie incorporé
 - * Voyant rouge allumé - Etat de charge et état d'entrée Audio
 - * Voyant éteint - Charge complète;
 - * Clignotement rapide en bleu - Jumelage Bluetooth ;
 - * Clignotement lent en bleu - Jumelage Bluetooth réussi ;
- ⑦ Entrée audio 3.5MM

Lecture par l'intermédiaire d'un Ordinateur / Téléphone mobile en mode Bluetooth:

- Activez l'alimentation du haut-parleur en mode Bluetooth
- Activez le Bluetooth du Téléphone ou de l'ordinateur
- Recherchez le haut-parleur, nommé "CM5107"
- Jumelage
- Branchez et jouez la musique

Lecture par l'intermédiaire d'un Ordinateur / Téléphone mobile en mode entrée ligne audio :

- Activez l'alimentation du haut-parleur en position ON (entrée audio)
- Reliez le haut-parleur à l'ordinateur ou au téléphone à l'aide du câble entrée audio puis lancez la lecture.

3. Application

- Applicable à tous les appareils Bluetooth.
- Applicable à tous les appareils audio à sortie 3.5MM

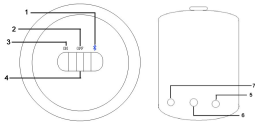
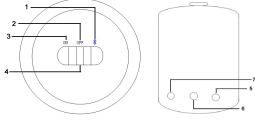
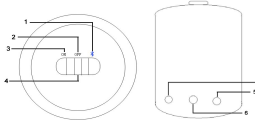
4. Guide de dépannage

- ① Le Bluetooth est un protocole de transmission bidirectionnel; sa portée dépend grandement du lecteur audio.
- ② Lorsque le haut-parleur ne parvient pas à être connecté, veuillez effacer les autres périphériques Bluetooth de la liste de votre ordinateur / téléphone portable. Suivez ensuite les instructions du mode d'emploi
- ③ Les performances sonores peuvent également être dégradées en cas de mauvais environnement du signal, ou si la batterie du produit est déchargée. Veuillez déplacer le produit pour le placer dans un environnement où le signal est puissant, ou recharge la batterie.

2

240mm

124mm

80mm	62mm Bedienungsanleitung 1. Technische Daten: Abmessungen: $\Phi 45 \times H52$ mm Gewicht: 65g (ohne Silikonhülle) Lautsprecher: 1,4 " 4Ω Nennleistung: 2W Interface: $\Phi 3,0$ mm DC in, $\Phi 3,5$ mm Audioeingang Bluetooth Parameter: Arbeitsfrequenz: 2,400GHz - 2,480GHz Ausgangsleistung (Peak) : Klasse 2/4 dbm Receiving Sensitivity: -91db, @ 0.1% BER Betriebsbereich: ungefähr 10m Akku Parameter: Kapazität: 300mA, 3,7V, Polymer Li-Ionen Akku Musik Abspieldauer: 6 Stunden bei 70% Lautstärke Ladestandard: DC 5V, 500mA Ladezeit 1,5-2 Stunden Zubehör: USB Ladekabel x 1 Audiokabel x 1 Bedienungsanleitung X 1 2. Bedienungsanleitung  1	① Bluetooth Schalter; ② Aus-Schalter; ③ Audio Schalter; ④ Stromschalter: An/Aus; ⑤ DC Ladebuchse ⑥ LED Anzeige: Eingebaute Ladestandanzeige * Rote Lampe an - Ladevorgang und Audio Eingang * Lampe aus - Voll aufgeladen * Blaue Lampe blinkt schnell - Bluetooth koppeln; * Blaue Lampe blinkt langsam- Bluetooth erfolgreich gekoppelt; ⑦ 3,5mm Audioeingang Abspielen mit Computer / Mobiltelefon über Bluetooth: - Stromschalter auf Bluetooth schalten - Bluetooth von Telefon oder Computer aktivieren. - Lautsprecher suchen, Name "CM5107" - Koppeln - Anschluss und Abspielen Abspielen mit Computer / Mobiltelefon über Kabel: - Stromschalter des Lautsprechers auf AN (Audioeingang) schalten - Lautsprecher an Telefon über das Audiokabel verbinden und dann abspielen. 3. Anwendung - Anwendbar mit allen Bluetooth Geräten - Einsetzbar mit allen Geräten mit 3,5mm Ausgang 4. Fehlerbehebung ① Bluetooth ist ein bidirektionales Sendeprotokoll, die Sendeentfernung ist sehr abhängig von dem Audio-Player. ② Wenn der Lautsprecher nicht gekoppelt werden kann, löschen Sie bitte zuerst andere Bluetooth Geräte in der Liste des Computers / Mobiltelefon. Befolgen Sie dann die Schritte der Bedienungsanleitung ③ Die Klangleistung kann auch ein einer Umgebung mit schwachen Signalen beeinflusst werden, oder wenn die Akkuleistung niedrig ist. Benutzen Sie das Produkt in einer Umgebung mit starkem Signal oder laden das Produkt auf. 2	240mm
	Manual de instrucciones 1. Especificaciones: Tamaño del producto: $\Phi 45 \times H52$ mm Peso: 65 g (sin el revestimiento de silicona) Parlantes: 1,4 " 4Ω Potencia nominal: 2W Interfaz: $\Phi 3.0$MM DC in, $\Phi 3.5$MM entrada de audio Parámetro Bluetooth: Frecuencia de operación: 2.400GHz – 2.480GHz Potencia de salida (pico): Clase 2/4 dbm Sensibilidad de recepción: -91db, @ 0.1% BER Rango de funcionamiento: Sobre 10 m Parámetro de la batería: Capacidad: 300mA, 3.7V, batería de polímero de litio-ión Tiempo de reproducción de música: 6 horas a un 70% de volumen Estándar de carga: DC 5V, 500mA Tiempo de carga: 1,5-2 horas Accesorio: 1 cable de carga USB Cable de entrada de audio x 1 unidad Manual de Instrucciones x 1 2. Instrucciones de funcionamiento  1	① Botón Bluetooth ② Apagado; ③ Botón audio entrada ④ Interruptor de encendido: Encender/apagar; ⑤ Puerto de carga CD ⑥ Indicador LED: Indicador de batería integrado * Luz roja encendida - Durante la carga y el estado de la entrada de audio * Luz azul encendida - Carga completada; * Luz azul parpadeando rápidamente - Bluetooth sincronizando; * Luz azul parpadeando lentamente - Bluetooth sincronizado con éxito. ⑦ 3,5 mm entrada de audio Jugar a través del ordenador/teléfono móvil en estado Bluetooth: - Encienda la alimentación de la columna y ponga el estado Bluetooth - Active el Bluetooth en el teléfono o en el ordenador - Buscar en el altavoz, nombre "CM5107" - Sincronización - Conectar y reproducir Reproduzca a través del ordenador/teléfono en el estado de la entrada de audio - Conecte la alimentación de la columna en la posición ON (entrada de audio) - Conecte el altavoz al teléfono o al ordenador a través del cable de entrada de audio y reproduzca. 3. Aplicación - Se aplica a todos los dispositivos Bluetooth. - Aplicable a todos los aparatos con salida de audio 3,5 MM 4. Solución de problemas ① Bluetooth es un protocolo de transmisión bidireccional; la distancia de transmisión está altamente relacionada con el reproductor de audio. ② Cuando no se pueda conectar el altavoz, elimine el nombre de los demás dispositivos Bluetooth del ordenador/teléfono móvil del usuario. A continuación, siga los pasos indicados en las instrucciones de funcionamiento ③ La calidad de sonido también podría verse afectada en entornos con mala señal o si el producto tiene batería baja. Desplace el producto a un entorno con mejor señal o cárguelo. 2	
	Manuale d'istruzioni 1. Specifiche: Dimensioni prodotto: $\Phi 45 \times H52$ mm Peso: 65g (senza la custodia in silicone) Amplificatori: 1,4 " 4Ω Potenza nominale: 2W Interfaccia: $\Phi 3.0$MM DC in, $\Phi 3.5$MM audio in Parametro Bluetooth: Frequenza operazioni: 2.400GHz - 2.480GHz Potenza in uscita (Picco) : Classe 2/4 dbm Sensibilità di ricezione: -91db, @ 0.1% BER Gamma di funzionamento: Circa 10m Parametro batteria: Capacità: 300mA, 3.7V, Batteria ai polimeri di litio-ione Durata riproduzione musica: 6 ore al 70% del volume Standard di carica: DC 5V, 500mA Tempo di carica: 1.5-2 ore Accessorio: 1 Cavo di carica USB 1 Cavo audio 1 Manuale d'istruzioni 2. Istruzioni di funzionamento  1	① Tasto Bluetooth; ② Arresto; ③ Tasto Audio Line-in; ④ Interruttore di accensione: on/off; ⑤ Porta di carica DC ⑥ Indicatore al LED: Indicatore batteria integrato * Luce rossa accesa - Stato in carica e audio in ingresso * Luce spenta - Completamente carico; * Luce blu che lampeggia velocemente - Allineamento Bluetooth; * Luce blu che lampeggia lentamente - Allineamento Bluetooth avvenuto con successo. ⑦ Ingresso audio da 3.5MM Riproduzione via Computer / Con cellulare in funzione Bluetooth: - Attivare l'altoparlante su funzione Bluetooth - Attivare il Bluetooth nel telefono o computer - Cercare l'altoparlante, nome "CM5107" - Allineamento - Collegamento e riproduzione Riproduzione via Computer / Con cellulare in funzione audio line-in: - Posizionare l'interruttore dell'altoparlante sulla funzione ON (audio in) - Collegare l'altoparlante al Telefono o al Computer attraverso il cavo audio in e quindi riprodurre. 3. Applicazione - Applicabile a tutti i dispositivi Bluetooth. - Applicabile a tutti i dispositivi con audio da 3.5MM 4. Risoluzione dei problemi ① Il Bluetooth è un protocollo di trasmissione bidirezionale; la distanza di trasmissione è altamente correlata al riproduttore audio. ② Quando l'altoparlante non può essere collegato, cancellare il nome del dispositivo Bluetooth sulla lista del computer / cellulare dell'utente. Quindi seguire le fasi nelle istruzioni di funzionamento. ③ La qualità della prestazione sonora potrebbe essere interessata da un segnale basso, o da un prodotto con batterie scariche. Spostare il prodotto in un ambiente con un segnale più forte per caricare il prodotto. 2	